OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2010 Rhif 797 (Cy.78)

BWYD, CYMRU

Rheoliadau Labelu Pysgod (Cymru) 2010

Gwnaed - - - -	*15 Mawrth 2010*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru - -	*16 Mawrth 2010*
Yn dod i rym - -	*6 Ebrill 2010*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 16(1)(e) ac (f), 17(2), 26(3) a 48(1) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(**1**) ac a freiniwyd bellach ynddynt(**2**).

Yn unol ag adran 48(4A) o'r Ddeddf honno, maent wedi rhoi sylw i gyngor perthnasol a roddwyd gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd.

Fel sy'n ofynnol gan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(**3**), cafwyd ymgynghoriad cyhoeddus agored a thryloyw tra bu'r Rheoliadau hyn yn cael eu llunio a'u gwerthuso.

Enwi, cymhwyso a chychwyn

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Labelu Pysgod (Cymru) 2010.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru a deuant i rym ar 6 Ebrill 2010.

(**1**) 1996 p. 16. Amnewidiwyd adran 1(1) a (2) (diffiniad o "food") gan O.S. 2004/2990. Diwygiwyd adrannau 17 a 18 gan baragraffau 12 a 21 yn eu trefn o Atodlen 5 i Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (1999 p.28), ("Deddf 1999"). Cafodd adran 48 hefyd ei diwygio gan O.S. 2004/2990. Diwygiwyd adran 53(2) gan baragraff 19 o Atodlen 16 i Ddeddf Dadreoleiddio a Chontractio Allan 1994 (1994 p.40), Atodlen 6 i Ddeddf 1999 ac O.S. 2004/2990.

(**2**) Mae swyddogaethau a oedd gynt yn arferadwy gan "the Ministers" (sef, o ran Cymru a Lloegr ac yn gweithredu ar y cyd, y Gweinidog Amaethyddiaeth, Pysgodfeydd a Bwyd a'r Ysgrifenyddion Gwladol a oedd yn eu trefn yn ymwneud ag iechyd yn Lloegr a bwyd a iechyd yng Nghymru ac o ran yr Alban, yr Ysgrifennydd Gwladol) bellach yn arferadwy o ran Lloegr gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn unol â pharagraff 8 o Atodlen 5 i Ddeddf 1999. Trosglwyddwyd swyddogaethau "the Ministers" i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) fel y'i darllenir gydag adran 40(3) o Ddeddf 1999 ac wedyn fe'u trosglwyddwyd i Weinidogion Cymru gan baragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32). Trosglwyddwyd y swyddogaethau hynny i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran yr Alban i Weinidogion yr Alban gan adran 53 o Ddeddf yr Alban 1998 (1998 p.46) fel y'i darllenir gydag adran 40(2) o Ddeddf 1999.

(**3**) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1. Diwygiwyd y Rheoliad hwnnw ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor yn addasu nifer o offerynnau yn ddarostyngedig i'r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o'r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddiol gyda chraffu: Addasiad i'r weithdrefn reoleiddiol gyda chraffu — Rhan Pedwar (OJ Rhif L188, 18.07.2009, t.14).

Dehongli

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "Rheoliad 104/2000" ("*Regulation 104/2000*") yw Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 104/2000 ar gyd-drefniadaeth y marchnadoedd mewn cynhyrchion pysgodfeydd a dyframaethu(**4**);

ystyr "Rheoliad 2065/2001" ("*Regulation 2065/2001*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2065/2001 sy'n gosod rheolau manwl ar gymhwysiad Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 104/2000 o ran hysbysu defnyddwyr am gynhyrchion pysgodfeydd a dyframaethu(**5**);

ac mae i unrhyw ymadroddion a ddefnyddir yn y Rheoliadau hyn yr un ystyr ag a roddir i'r ymadroddion Saesneg cyfatebol yn Rheoliad 104/2000 neu Reoliad 2065/2001.

Tramgwyddau sy'n ymwneud â hysbysu defnyddwyr

3.—(1) Bydd unrhyw berson sydd, yn groes i Erthygl 4.1 o Reoliad 104/2000 (gwybodaeth i ddefnyddwyr) o'i darllen ynghyd â Rheoliad 2065/2001, yn cynnig ar gyfer eu hadwerthu i'r defnyddiwr terfynol unrhyw un o'r cynhyrchion y mae'r Erthygl honno yn gymwys iddynt yn euog o dramgwydd ac yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy heb fod yn fwy na lefel 5 ar y raddfa safonol.

(2) Bydd unrhyw berson sy'n methu â chydymffurfio ag Erthygl 8 o Reoliad 2065/2001 (olrhain a rheoli) yn euog o dramgwydd ac yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n fwy na lefel 3 ar y raddfa safonol.

Rhestrau o ddynodiadau masnachol

4.—(1) O ran Cymru, y rhestr o ddynodiadau masnachol y mae'n ofynnol i'r Deyrnas Unedig ei llunio a'i chyhoeddi o dan Erthygl 4.2 o Reoliad 104/2000 yw'r un a nodir yn y tabl yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn fel y'i darllenir gyda'r nodiadau iddo, ac yn unol â hynny, y dynodiadau masnachol a bennir yn yr Atodlen honno yw'r enwau a ragnodir gan y gyfraith at ddibenion rheoliadau 6(1), 7 ac 8(a) o Reoliadau Labelu Bwyd 1996 i'r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru(**6**).

(2) Mewn perthynas â rhywogaeth a gynhwysir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn ac mewn rhestr a gyhoeddwyd yn Saesneg o dan Erthygl 4.2 o Reoliad 104/2000 sy'n cael effaith mewn Aelod-wladwriaeth arall neu mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig, bydd y dynodiad masnachol ar gyfer y rhywogaeth honno yn y rhestr sy'n cael effaith yn yr Aelod-wladwriaeth arall honno neu'r rhan honno o'r Deyrnas Unedig yn un amgen i'r dynodiad masnachol ar gyfer y rhywogaeth honno a nodir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn ac maent yn enwau a ragnodir gan y gyfraith at y dibenion a bennir ym mharagraff (1).

Hepgor cyfeirio at y dull cynhyrchu

5. Yn yr achos a ddisgrifir yn Erthygl 4.2 o Reoliad 2065/2001 (sefyllfa lle y mae'n amlwg oddi wrth y dynodiad masnachol a chylch y ddalfa fod y rhywogaeth yn cael ei dal yn y môr) ni fydd yn groes i Erthygl 4.1 o Reoliad 104/2000 i gynnig ar gyfer ei adwerthu i'r defnyddiwr terfynol gynnyrch y mae'r Erthygl honno yn gymwys iddo heb fod y cynnyrch wedi'i farcio neu wedi'i labelu â'r dull cynhyrchu.

(**4**) OJ Rhif L17, 21.1.2000, t.22. Diwygiwyd y Rheoliad hwnnw gan Ddeddf yr UE ynghylch amodau ymaelodi'r Weriniaeth Tsiec, etc. (OJ Rhif L236, 23.9.2003, t.33).

(**5**) OJ Rhif L278, 23.10.2001, t.6. Cywirwyd y Rheoliad hwnnw gan Gorigendwm (OJ Rhif L10, 12.1.2002, t.82 (2001/2065)) ac fe'i diwygiwyd gan Ddeddf yr UE ynghylch amodau ymaelodi'r Weriniaeth Tsiec etc. (OJ Rhif L236, 23.09.2003 t.33) a chan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1792/2006 (OJ Rhif L362, 20.12.2006 t.1).

(**6**) O.S. 1996/1499; mewnosodwyd rheoliad 6(4) (sy'n diffinio "prescribed by law" at ddibenion rheoliadau 6(1), 7 ac 8(a)) gan O.S. 1998/1398.

Meintiau bach o gynhyrchion

6.—(1) At ddibenion Erthygl 4.1 o Reoliad 104/2000 o'i darllen ynghyd ag Erthygl 7 o Reoliad 2065/2001, rhaid i'r meintiau bach o gynhyrchion y caniateir eu gwerthu'n uniongyrchol i ddefnyddwyr fod yn gynhyrchion na fydd eu gwerth yn uwch nag 20 Ewro am bob pryniant.

(2) At ddibenion y Rheoliad hwn, bernir bod y cyfeiriad at 20 Ewro yn gyfeiriad at werth cyfatebol y nifer hwnnw o Ewros mewn sterling, wedi'u trosi drwy gyfeirio at y gyfradd drosi a gyhoeddir yn flynyddol ar ddiwrnod gwaith cyntaf y mis Medi blaenorol yng nghyfres C o Gyfnodolyn Swyddogol y Cymunedau Ewropeaidd neu, os na chyhoeddir cyfradd ynddo ar y diwrnod hwnnw, y gyfradd a gyhoeddir ynddo gyntaf ar ôl hynny.

Gwybodaeth ychwanegol sy'n ymwneud â chylch y ddalfa

7. Caiff y mynegiad o gylch y ddalfa sy'n ofynnol o dan Erthygl 4.1(c) o Reoliad 104/2000, os yw'r amgylchiadau a ddisgrifir yn Erthygl 5.1(c) o Reoliad 2065/2001 yn gymwys, fynegi'r amryw Aelod-wladwriaethau neu drydydd gwledydd y cafodd y cynnyrch ei ffermio ynddynt.

Dynodiadau masnachol dros dro

8.—(1) At ddibenion Erthygl 2 o Reoliad 2065/2001 (dynodiadau masnachol dros dro), yr Asiantaeth Safonau Bwyd yw'r awdurdod cymwys.

(2) Rhaid i'r Asiantaeth Safonau Bwyd lunio a chyhoeddi rhestr o ddynodiadau masnachol dros dro a osodir yn unol ag Erthygl 2.

Gorfodi

9. Rhaid i bob awdurdod bwyd orfodi a gweithredu'r Rheoliadau hyn o fewn ei ardal.

Cymhwyso amryw ddarpariaethau Deddf Diogelwch Bwyd 1990

10. Bydd darpariaethau canlynol Deddf Diogelwch Bwyd 1990 ("y Ddeddf") yn gymwys at ddibenion y Rheoliadau hyn gyda'r addasiad y dehonglir unrhyw gyfeiriad yn y darpariaethau hynny at y Ddeddf neu Ran o'r Ddeddf yn gyfeiriad at y Rheoliadau hyn ac at y darpariaethau hynny yn Rheoliad 104/2000 a Rheoliad 2065/2001 y mae'r Rheoliadau hyn yn ymwneud â hwy—

(a) adran 3 (rhagdybiaeth bod bwyd wedi'i fwriadu ar gyfer ei fwyta gan bobl);

(b) adran 20 (tramgwyddau oherwydd bai person arall);

(c) adran 21 (amddiffyniad diwydrwydd dyladwy)(**7**) gyda'r addasiad bod is-adrannau (2) i (4) yn gymwys mewn perthynas â thramgwydd o dan reoliad 3(1) fel y maent yn gymwys mewn perthynas â thramgwydd o dan adran 14 neu 15;

(ch) adran 30(8) (sy'n ymwneud â thystiolaeth ddogfennol);

(d) adran 33(1) (rhwystro etc. swyddogion);

(dd) adran 33(2) gyda'r addasiad y bernir bod y cyfeiriad at "any such requirement as is mentioned in subsection (1)(b) above" yn gyfeiriad at unrhyw ofyniad o'r fath a grybwyllir yn yr is-adran honno fel y'i cymhwysir gan baragraff (d);

(e) adran 35(1) (cosbi tramgwyddau)(**8**) i'r graddau y mae'n ymwneud â thramgwyddau o dan adran 33(1) fel y'i cymhwysir gan baragraff (d);

(**7**) Diwygwyd adran 21 gan O.S. 2004/3279.
(**8**) Diwygir adran 35(1) gan Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003 (2003 p.44), Atodlen 26, paragraff 42, o ddyddiad sydd i'w bennu.

(f) adran 35(2) a (3)(**9**) i'r graddau y mae'n ymwneud â thramgwyddau o dan adran 33(2) fel y'i cymhwysir gan baragraff (dd);

(ff) adran 36 (tramgwyddau gan gyrff corfforaethol);

(g) adran 36A (tramgwyddau gan bartneriaethau Albanaidd)(**10**); ac

(ng) adran 44 (amddiffyn swyddogion sy'n gweithredu'n ddidwyll).

Dirymu

11. Dirymir y Rheoliadau canlynol—

(a) Rheoliadau Labelu Pysgod (Cymru) 2003(**11**); a

(b) Rheoliadau Labelu Pysgod (Diwygio) (Cymru) 2006(**12**).

Gwenda Thomas
Y Dirprwy Weinidog dros Wasanaethau Cymdeithasol, dan awdurdod y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

15 Mawrth 2010

(**9**) Diwygwyd adran 35(3) gan O.S. 2004/3279.
(**10**) Mewnosodwyd adran 36A gan Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (1999 p.28), Atodlen 5, paragraff 16.
(**11**) O.S. 2003/1635 (Cy.177).
(**12**) O.S. 2006/1339 (Cy.131).

YR ATODLEN Rheoliad 4

Dynodiadau Masnachol

1. Yn ddarostyngedig i baragraffau 2 a 3, y dynodiad masnachol ar gyfer unrhyw rywogaeth o bysgod a bennir yng ngholofn 2 o'r Tabl canlynol fydd enw a bennir ar gyfer y rhywogaeth honno yn y cofnod cyfatebol yng ngholofn 1.

2. Caniateir defnyddio enw arferol ar gyfer unrhyw rywogaeth o bysgod sydd wedi cael eu mygu neu gael eu rhoi drwy broses debyg, onid yw enw'r rhywogaeth yng ngholofn 2 o'r Tabl yn cael ei ddilyn gan seren. Yn yr achosion hynny, yr enw a ddefnyddir ar gyfer y bwyd pan fydd y pysgod wedi eu mygu fydd enw a bennir ar gyfer y rhywogaeth honno yng ngholofn 1 o'r Tabl a enwyd gyda'r geiriau "wedi'i fygu" neu "wedi'u mygu" ar ei ôl.

3. Ni fydd paragraff 1, o'i ddarllen ynghyd â'r Tabl, yn gymwys i bysgod a reoleiddir gan Reoliad y Cyngor (EEC) Rhif 2136/89 sy'n gosod safonau marchnata cyffredin ar gyfer sardîns wedi'u preserfio a disgrifiadau masnachol ar gyfer sardîns wedi'u preserfio a chynhyrchion o fath sardîns wedi'u preserfio(**13**) (fel y'i diwygiwyd gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1181/2003(**14**) a Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1345/2008(**15**)) neu Reoliad y Cyngor (EEC) Rhif 1536/92 sy'n gosod safonau marchnata cyffredin ar gyfer tiwna a bonito wedi'u preserfio(**16**).

Colofn 1 *Dynodiad masnachol*	*Colofn 2* *Rhywogaeth o bysgod*
Pysgod môr	
Asgell edafog	*Polynemus tetradactylum*
Baracwda	Pob rhywogaeth o *Sphyraena*
Baramwndi	*Lates calcarifer*
Blaiddbennog	*Chirocentrus dorab*
Blaidd môr	Pob rhywogaeth o'r teulu *Ariidae*
Bonito	Pob rhywogaeth o *Auxis*
	Pob rhywogaeth o *Euthynnus*, ac eithrio *Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*
	Pob rhywogaeth o *Sarda*
Gellir defnyddio'r dynodiad masnachol canlynol hefyd mewn perthynas â physgod o'r rhywogaeth a restrir gyferbyn ag ef yng Ngholofn 2:	
Macrell Roche	*Auxis rochei*
Brithyll y graig *neu* Codyn hir	*Ophiodon elongatus*
Brwyniad	Pob rhywogaeth o'r teulu *Engraulidae*
Brwyniad Conwy *neu* Môr-frithyll *neu* Perl *neu* Gwyniedyn Ebrill	Pob rhywogaeth o *Osmerus*
Cegddu	Pob rhywogaeth o *Merluccius*

(**13**) OJ Rhif L212, 22.7.1989, t.79.
(**14**) OJ Rhif L165, 3,7.2003, t.17.
(**15**) OJ Rhif L348, 24.12.2008, t.76.
(**16**) OJ Rhif L163, 17.6.1992, t.1.